

Minimal pairs in Standard Arabic

September 23, 2023

ء/ع	أَمَل	ʾamal	hope, pr. name (f.)	عَمَل	ʿamal	work
ء/ق	سُؤَال	suʾāl	question	سُعَال	suʿāl	cough
	أَيْنَ	ʾayn	where?	عَيْن	ʿayn	eye
ء/ء	صَدَى	ṣadā	echo	صَدَأْ	ṣadaʾ	rust
ء/و	مَا	mā	what?	مَاء	māʾ	water
غ/ر	وَرْد	ward	rose	وَعْد	waghd	scoundrel
r/gh	ضَرْط	ḍarṭ	fart	ضَغْط	ḍagṭ	pressure, stress
ح/ه	حَال	ḥāl	situation	هَال	hāl	cardamom
h/h	حَمْزَة	ḥamza	pr. name (m.)	هَمْزَة	hamza	hamza (letter)
خ/ح	حَال	ḥāl	situation	خَال	khāl	uncle
h/kh	حَدّ	ḥadd	sharp	خَدّ	khadd	cheek
	حَوْلَ	ḥawla	around	خَوْلَة	khawla	pr. name (f.)
	حَلّ	ḥall	solution	خَلّ	khall	vinager
ق/ك	كَلْب	kalb	dog	قَلْب	qalb	heart
k/q	حَكّ	ḥakk	itch	حَقّ	ḥaqq	right, truth

ز/س	سِرّ	<i>sirr</i>	secret	زِرّ	<i>zirr</i>	button
s/z	سَمِير	<i>samīr</i>	pr. name (m.)	زَمِير	<i>zamīr</i>	honk
ص/س	سُورَة	<i>sūra</i>	chapter (Quran)	صُورَة	<i>ṣūra</i>	picture
s/ṣ	سَيْف	<i>sayf</i>	sword	صَيْف	<i>ṣayf</i>	summer
	السَّيْن	<i>as-sīn</i>	<i>sīn</i> (letter)	الصَّيْن	<i>aṣ-ṣīn</i>	China
ض/د	دَرْب	<i>darb</i>	path	ضَرْب	<i>ḍarb</i>	strike
d/ḍ	قُرُود	<i>qurūd</i>	monkeys	قُرُوض	<i>qurūḍ</i>	loans
	فَادِي	<i>fādī</i>	pr. name (m.)	فَاضِي	<i>fādī</i>	empty
	أَعْدَاء	<i>ʿaḍāʿ</i>	enemies	أَعْضَاء	<i>ʿaḍāʿ</i>	members
	فَرْد	<i>fard</i>	individual	فَرَض	<i>fard</i>	assumption
ط/ت	تَيَّار	<i>tayyār</i>	stream	طَيَّار	<i>ṭayyār</i>	pilot
t/ṭ	تَيْن	<i>tīn</i>	fig	طِين	<i>ṭīn</i>	clay
ـ	دَرَسَ	<i>darasa</i>	study	دَرَّسَ	<i>darrasa</i>	teach
	حَكَى	<i>ḥaka</i>	tell [story]	حَكَّى	<i>ḥakkā</i>	itch
	عَلِي	<i>ʿalī</i>	pr. name (m.)	عَلَّى	<i>ʿallī</i>	raise
	أَنَا	<i>ʿanā</i>	I	أَنَّ	<i>ʿanna</i>	to (conj.)